CATALOGO RICAMBI

SPARE PARTS CATALOGUE

CATALOGUE PIECES DETACHEES

ERSATZTEILKATALOG

CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

Mod. MTZ



COSTRUZIONI MECCANICHE

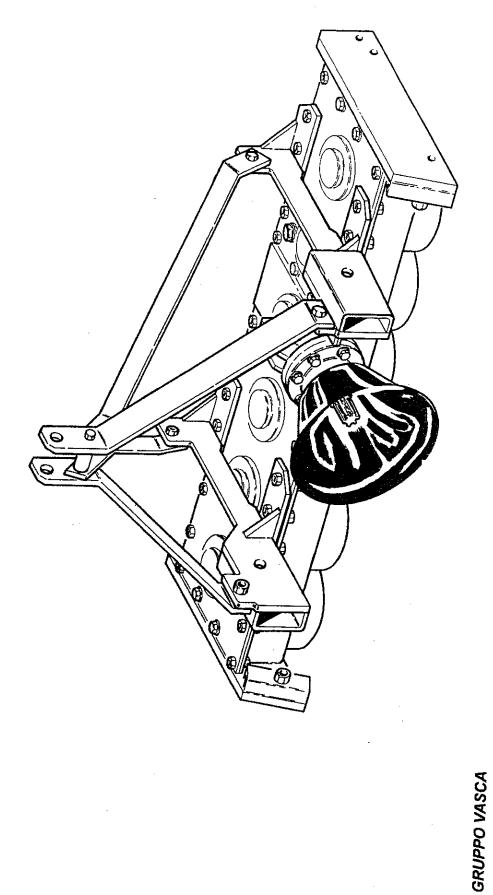
Via Valsellustra 25 - 29

40060 Toscanella di Dozza

Bologna (ITALY)

TEL: 0039.0542; 672100 FAX 0039, 0542, 674391

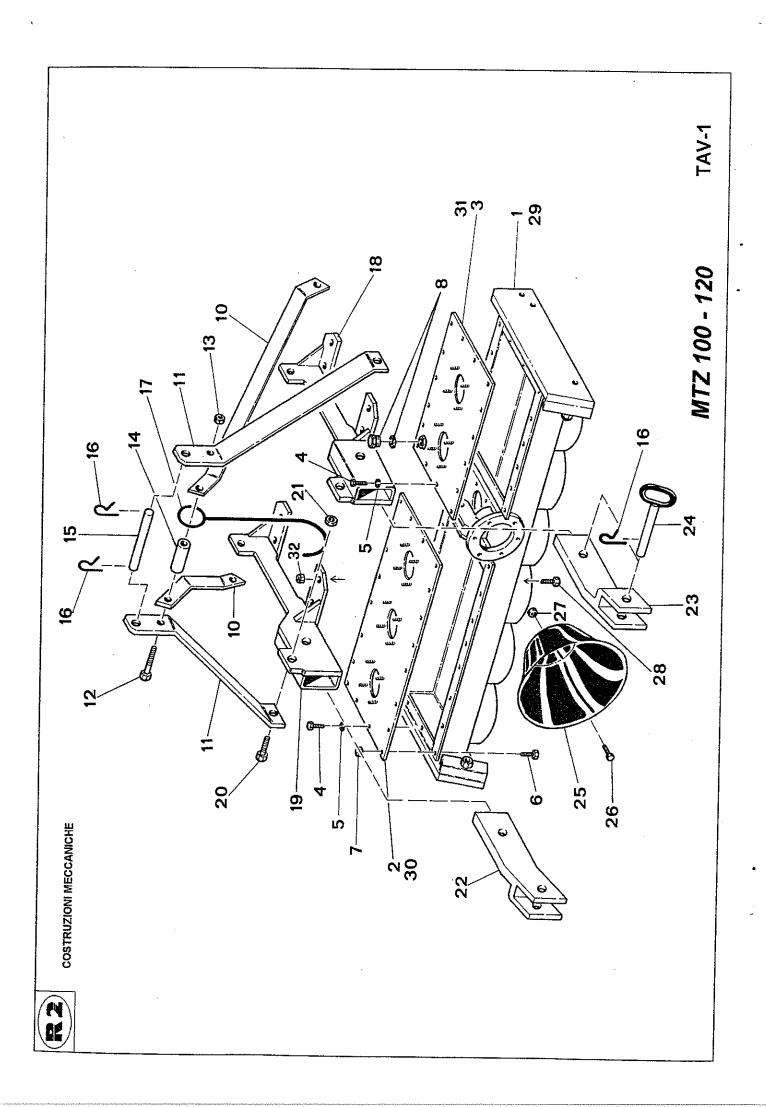




WANNENAGGREGAT GRUPO RECIPIENTE

GROUPE CUVE

BIN GROUP



M	

ΩŢ.

ဖ

(CODIGO CODIGO 16 16 16 16 16 16 16 1	(20) (CODIGO (CODIGO))))))))))))))) (CODIGO (CODIGO)))))))))))))))))))))) (CODIGO (CODIGO (CODIGO (CODIGO (CODIGO (CODIGO (COD	050.001 1 16 16 17 034.009 2 17 18	050.001 1 16 16 034.009 2 17 18 18 18 13788120902 1 19	CODIGO 1 16 16 16 16 17 18 18 19 19 19 19 19 19
	034.009	034.009		034.009 034.008 A378812090Z A378812090Z
			034.009	
aceite	eite	o)		12
Ustandspiropten Tapón control nivel Lama posteriore Back blade	Ustandsptropten Tapón control nivel ac Lama posteriore Back blade Lame postérieure Hint. Verstrebung	Uistandspiropten Tapón control nivel aceit Lama posteriore Back blade Lame postérieure Hint. Verstrebung Hoja postérior Lama anteriore Front blade Lame antérieure Vorderer Dreipunktbock Hoja anterior	Ustrandspiropten Tapón control nivel aceite Lama posteriore Back blade Lame postérieure Hint. Verstrabung Hoja posterior Lama anteriore Front blade Lame antérieure Vorderer Dreipunktbock Hoja anterior Vite M12x90 Screw M12x90 Schraube M12x90 Schraube M12x90 Schraube M12x90 Schraube M12x90	Ustrandspiropten Tapón control nivel aceite Lama posteriore Back blade Lame postérieure Hint. Verstrebung Hoja postérior Lama anterior Front blade Lame antérieure Vorderer Dreipunktbock Hoja anterior Vite M12x90 Sorew M12x90
	10 Lame Hint. Hoja			
	-		co	& &
		034.004/B		
,	120	Abdeckung rechts 120 Tapa derecha 120 Coperchio sx 120 Leff cover 120 Couvercle gauche 120 Abdeckung links 120 Tapa izquierda 120		

~	
_1	
>	
⋖	
\vdash	

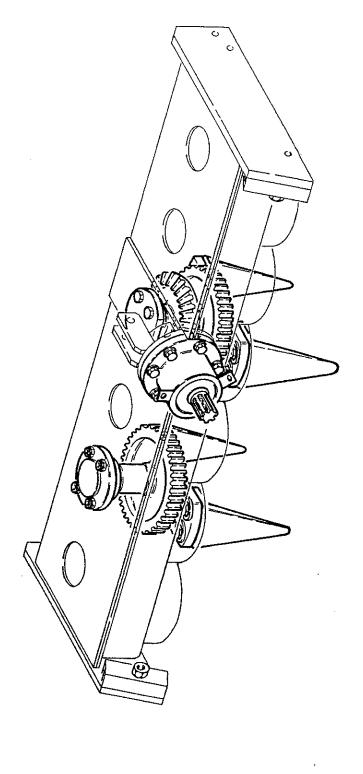
COSTRUZIONI MECCANICHE	= ECIOCE
ပ	NO.

DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION
ž

Mod. MTZ 120

	Drawin att trattors av		
	Tractor right connection arm		.,
S	Bras raccord tracteur droit	000.014	_
	Anschlubarm Traktor rechts		
	Brazo enganche tractor derecho		
	Spinotto		
	Pin		
24	Goujon	000.016	4
	Bolzen		
	Perno		
	Cuffia prot.cardano		
	Cardan prot.cover		
25	Couverture prot.cardan	050.052	~
	Kardanschutzhaube		
	Gorro de prot.cardàn		
	Vite M8x20		
	Screw M8x20		
5 0	Vis M8x20	A398808020Z	က
	Schraube M8x20		
	Tornillo M8x20		
	Dado autobloccante M8		
	Self-focking nut M8		
27	Ecrou de sûrété M8	DA6S08MAAL	က
	Selbstsichernde Mutter M8		
	Tuerca autoblocante M8		
	Vite M10x30		
	Screw M10x30		
28	Vis M10x30	A378810030	12
	Schraube M10x30		
	Tornillo M10x30		
	Dado autobioccante M10		
	Self-locking nut M10		
32	Ecrou de sûrêté M10	DA6S10MAAL	12
	Selbstsichernde Mutter M10		•
	Tuerca autoblocante M10		

αT.		•	-	***
CODICE PART N. CODE CODE CODIGO		031.049	031.049/A	031.049/B
DESCRIZIONE DESCRIPTION Nr DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	Mod. MTZ 100	Telaio 90 Frame 90 Châssis 90 Rahmen 90 Bastidor 90	Coperchio dx 90 Right cover 90 30 Couvercle droit 90 Deckel rechts 90 Tapa derecha 90	Coperchio sx 90 Left cover 90 31 Couvercle gauche 90 Deckel links 90 Tapa izquierda 90



GRUPPO FORCELLE PORTA ZAPPE HOES FORK GROUP GROUPE FOURCHES PORTE-HOUES GRUPPE ZINKENHALTERGABELN GRUPO HORQUILLAS PORTA-AZADAS MTZ 100 - 120

28

25

-24

19

18

22-

23



/	N
1	

			-	<u>.</u>					,	24	ļ			77					ဖ				ď	>				ဖ				Œ	-			٠.,	_	
TAV-2	7. 1.	CODICE	PAKI N.	CODE	CODE	COME				A388810045				DARSTOWNEY	101111111111111111111111111111111111111				D 405810 TGP	,,,			A6207 II	1000				031.041				031 005	2			,	034,001	
	110011		DESCRIPTION	DET COMING HON	DESCRIPCION			Vite M10x1,25x45	Screw M10x1,25x45	Vis M10x1,25x45	Schraube M10x1,25x45	Dado autobloccante M10x1 25	Self-focking nut M10x1 25	Ecrou de sûrêtê M10x1 25	Selbstsichernde Mutter M10x1,25	Tuerca autoblocante M10x1,25	Paraolio 40.58.10 TGP	Oil seal 40.58.10 GP	Pare-hulle 40.58.10 TGP	Clabdichtung 40.58.10 TGP	Guardagutas 40.36.10 GP	Cuscilletto 6207	Roulement 6207	Lager 6207	Colinete 6207	Distanziale	Spacer	Entretoise	Uistanzstuck Eemadindor	Ingranadolo	Gear	Engranage	Zahnrad	Engranaje	Corona	Crown	Couronne Zabakrana	Corona
			į	Ė						15				16					_				8					20				20		7		5		
						_																												_				ا ــــــــا
			Ę	;						_								•	_		T		9				Ç	7				5				- 70	<u>.</u>	
	CODICE	PART N.	CODE	CODE	CODIGO				1	031.045				031.046				1	AEE004/135				031,033				040	010.000				000.002				ONDORONO	Olono	
	IDESCRIZIONE	DESCRIPTION	Nr. DENOMINATION		DESCRIPCION	Mpd WTZ 120		Distanziale		8 Entretoise	Uistanzstück Esnaciador	Distanziale	Spacer	9 Entretoise	Distanzstück	Espaciador	Seeder D.35	10 Secret D 3E		Seeger D.35	Forcella porta zappa	Hoe fork	11 Fourche porte-houe	Zinkenhalterungsgabel	Horquilla porta-azada	Zappa	12 House		Azada	Piastrino di bloccaggio		13 Plaquette de blocage	Feststellblech	Placa de bioqueo	Grover D.10	14 Grover D 10		Grover D.10
	•						٠.					-1 ,		-							1				1					L								
			ŌŢ.						_	-				9				Œ)				_	,			~ ~				•	-		T		N		
NCHE	CODICE	PART N.	CODE	CODE	congo				004.003	500.450				RONDGR1008				A398808025				_	D30627				034.002					AEINS47272				A6207 II		
COSTRUZIONI MECCANICHE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION		000000000000000000000000000000000000000	Miczy porta pignorie Pinion hub	i node niceon	Moyeu porte-pignon Ritzelnahe	Cubo portapiñón	Grover D.8	Grover D.8	Grover D.8	Grover D.8	Vite M8x25	Screw M8x25	Vis M8x25	Schraube M8x25	Tomillo M8x25	Paraolio 30.62.7	Oil seal 30.62.7	Pare-huile 30.62.7	Olabdichtung 30.62.7	Guardagotas 30.62.7	<u> </u>				Seeger D.72	Secure D 73	Seedel D.72	Segger D 72	Cuscinetto 6207	Bearing 6207	Roulement 6207	Lager 6207	Colinete 6207
	DES	_		BEZ	DES		Mary	P 5	Mayo	5 5 7 5	A A	<u>ο</u> ο	<u>5</u>	<u>§</u>	§ §	Z	Scre	≥s≤	Schr	Tom	Para	<u>0</u>	Pare	<u>a</u>	e de	Pinlon	Pignon	Ritzei	Pinón	Seed		000	See	Cuso	Beari	Roule	Lager	<u> </u>
			ż						-	-			•	N				က					4		1		Ŋ		ł		ď	>				۲-		

	DESCRIZIONE	ONE ICODICE		L	=	DESCRIZIONE	CODICE		L	DES	DESCRIZIONE
	DESCRIPTION	PART N.			<u> </u>	DESCRIPTION	PARTN				DESCRIZIONE
ż	DENOMINATION	CODE	Ę.		ž	DENOMINATION	CODE	Ŗ.		Nr. DEN	DENOMINATION
	BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODE			<u> </u>	BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODIGO			BEZ	BEZEICHNUNG DESCRIPCION
	Mod MTZ 120]]		Mod. MTZ 100]		
	Distanziale		-	<u>L_</u>	2	Mozzo porta pignone			L_	Dist	Distanziale
9	Spacer		1		<u>n. </u>	Pinion hub				Spacer	cer
77	Entretoise	000.012	ເດ		2:	Moyeu porte-pignon	034.003	-		8 Entr	Entretoise
	Listanzstuck Espaciador				r O	Ritzelnabe Cubo portapiñón					Distanzstück Espaciador
	Seeger D.30			<u> </u>	O	Grover D.8			<u> </u>	Dist	Distanziale
	Seeger D.30				U	Grover D.8				Spacer	cer
ß	Seeger D.30	AEESS47130	ဖ		2	Grover D.8	RONDGR1008	ဖ		9 Entr	Entretoise
	Seeger D.30				<u> </u>	Grover D.8				Dist	Distanzstück
1	Cincipate 6205				ر رو	Grover D.8				ESD	Espaciador
	Cuscinetto 6203	*	-		> 0	Vite M8X25				See	Seeger D.35
2	bealing ozus	1	•			Screw M8XZ5	1	•			Seeger D.35
7.	Koulement 5205	A6205 II	٥		<u>ا ح</u>	Vis M8x25	A398808025	စ	_	10 See	Seeger D.35
	Lager ozus				S) F	Schraube M8x25				See.	Seeger D.35
	Constable totals			_l_	- 5	I OTHING WOXZO			_	Seg	Seeger D.35
	Side cover				LU	Paraolio 30.52.7 Oii seal 30 62 7				F 5	Forcella porta zappa Hos fork
25	Couvercle latéral	031.010	S		4	Pare-hulle 30.62.7	D30627	*		11 Four	Fourth porte-house
	Kleiner seitt. Deckel				···	Ölabdichtung 30 62 7		•			7 our one porte-node
	Tapa lateral				0	Guardacotas 30.62.7				H	Zirinerillarierurigsgabe Hordriffa borta-azada
	Coperchietto centrale			1.	10.	Pignone			<u> </u>	Zabba	Da
	Central cover				a.	Pinion				Hoe	
29	Couvercle centrale	031.009			ᇟ	Pignon	034.002	-	_	12 Houe	ø
	Kleiner zentraler Deckel			<u>.</u>	Œ	Ritzel				Zinken	en
1	Tapa central			!	입	Piñón				Azada	da
	Vite M8x16		-		တ္ျ	Seeger D.72				Plas	Plastrino di bioccaggio
1	SCIEW INOX IO		•			Seeger D.72					Locking plate
7	VIS IMBX16	A398808016	4		တ	Seeger D.72	AEINS47272	τ-	_	13 Plad	Plaquette de blocage
	Sonradbe Mex16	-			o c	Seeger D.72				Fest	Feststellblech
	Ded a section			1	2	Seeger D.72			l	Plac	Placa de bioqueo
	Dado autobloccante MB Self-locking nut MB				<u>a C</u>	Cuscinetto 6207				<u>ი</u> ნ	Grover D.10
Ĉ	Olar Dill Britanoi-150		6			bearing 5207				_	Grover D.10
9	Softefelbernde Matter Me	DAGSORMAAL	2		<u> </u>	Roulement 6207	A6207 II	N		14 Grov	Grover D.10
	Trends autoblocable M8			-,	<u> </u>	Lager 5207 Callada 6207			 -	<u> </u>	Grover D.10

9

000.010

Ŋ

031.033

AEESS47135

6

000.002

RONDGRI010 20

QT.

TAV-2
CODICE
PART N.
CODE
CODE
CODE

031.045

031.046

_			
	_	_	
1	4	ы	1
/	T	ч	٠1
ſ	_	_	
١	а	М	- 1
١	ď		1
٦,	~	_	/

			OT.		
NCHE	CODICE	PART N.	CODE	CODE	CODIGO
COSTRUZIONI MECCANICHE			7		
SOS	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
4/			÷		

Q.

CODICE PART N. CODE CODE CODIGO

į	このではないは、そのはのこうのの				
Ņ.	DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODICE PART N. CODE CODE CODIGO	P. F	ğ	DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION
	Wod, MTZ 100				100 Local
	Vite M10x1,25x45 Screw M10x1,25x45			<u></u>	Distanziale Spacer
5		A388810045	20	22	Entretoise
	Tornillo M10x1,25x45				Distanzstuck Espaciador
	Dado autobioccante M10x1,25 Self-locking nut M10x1,25				Seeger D.30
		DA6S10MBAL	20	23	Seeger D.30
	Tuerca autoblocante M10x1,25		 .,		Seeger D.30
	Paraolio 40.58.10 TGP Oli seal 40.58.10 TGP				Cuscinetto 6205
17	Pare-hulle 40,58.10 TGP	0 405810 TCD	ı	-	Bearing 6205
	Ölabdichtung 40,58.10 TGP	15 0 0000		4	Koulement 6205 Lager 6205
	Guardagotas 40,58.10 TGP				Cojinete 6205
	Cuscinetto 5207		<u> </u>		Coperchietto laterale
18	Roulement 6207	A6207 II	rs	22	Stude cover Couvercle latéral
	Lager 6207 Colinete 6207		_		Kleiner seitl. Deckel
	Distanziale				Tapa lateral
	Spacer		-		Central cover
<u> </u>	Entretoise	031.041	r.	28	Couvercle centrale
	Espaciador				Kleiner zentraler Deck Tana central
	Ingranaggio		Ţ		Vite M8x16
ć	ניפסי				Screw M8x16
3	Engranage Zahnrad	031.005	ۍ	27	Vis M8x16
	Engranaje				Schraube M8x16
	Corona				Dado autobioccante M
ć	Crown			_	Self-locking nut M8
- V	Zahnkrana	034.001		78	Ecrou de sûrété M8
	Corona	 ;			Selbstsichernde Mutter
					Fuerca autoblocante M

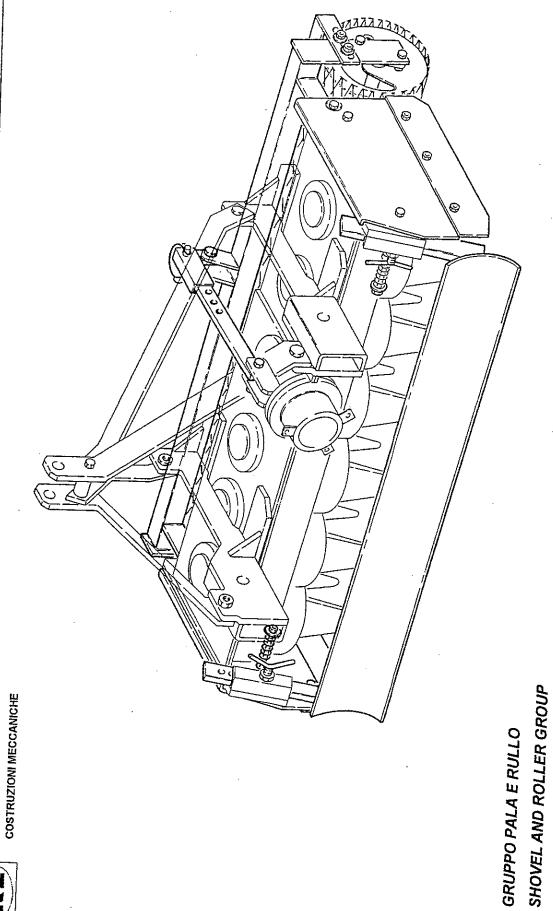
	Pietonaiolo		
	Spacer		
22		000.012	4
	Distanzstück		
	Espaciador		
	Seeger D.30		
	Seeger D.30		
23	Seeger D.30	AEESS47130	ĸ
	Seeger D.30		•
	Seeger D.30		
·	Cuscinetto 6205		
	Bearing 6205		
24	Roulement 6205	A6205 II	ĸ.
	Lager 6205		•
	Cojinete 6205		
	Coperchietto laterale		
	Side cover		
25	Couvercle latéral	031.010	4
	Kleiner seitt. Deckei	1	-
	Tapa lateral		
	Coperchietto centrale		
	Central cover		
8	Couvercle centrale	031.009	-
	Kleiner zentraler Deckel		•
	Tapa central		
	Vite M8x16		
	Screw M8x16		
27	Vis M8x16	A398808016	4
	Schraube M8x16		•
	Tornillo M8x16		
	Dado autobioccante M8		
	Self-locking nut M8		
28	Ecrou de sûrété M8	DA6S08MAAL	16
	Selbstsichernde Mutter M8		
	Tuerca autoblocante M8		



<u> </u>	
7	
C)
=	ì
-	
- 5	Ļ
C	,
Ç	١
ŭ.	ı
₹	
-	۰
=	
5	
Ç	
$\overline{}$	i
	i
≂	
7	•
	•
Š	
О	

NOTE - REMARKS - ANNOTATIONS - HINWEISE - NOTAS

|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|



MTZ 100 - 120 - 135 - 150 - 170

SCHAUFEL UND WALZEN GRUPPE

GRUPO PALA Y RODILLO

GROUPE PELLE ET ROULEAU

Ľ
\
1
/

			Ą.		
į	CODICE	PART N.	CODE	CODE	CODIGO
	¥.	×	NOI	NG	Z
	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
			ż		

Pala anteriore 120 Front shovel 120 Vordere Schaufel 120 Vordere Schaufel 120 Vordere Schaufel 120 Vite supporto pala Shovel screw Vite support pelle Schaufelhalterungsschraube Tornillo del soporta de la pala Filanchetto dx Right side Cârter derecho Flanchetto sx Left side Cârter derecho Flanchetto sx Left side Cârter izquierdo Prolunga Extension Selfanwand links Cârter izquierdo Prolunga Extension Screw M8x16 Screw M8x16 Screw M8x16 Screw M8x16 Screw M8x16 Screw M8x16 Tornillo M8x16 Terrou de sûrêté M8 Selbstsichernde Mutter M8	BEZEICHNUNG	CODE	_	
2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	NOI	CODIGO		
				1
	re 120			_
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	120			
	120	034.005	-	
	aufel 120			
2	120			
2	o pala		L	
2 TO THE STATE OF	. *			
3,	pelle	000.001	^	
· · · · · · · · · · · · · · · · ·	erungsschraube		l	
	soporte de la pala			
	×			
			·	
		000.003	Ψ-	
	rechts		·.	
	h d			
	×			·
		000.004	4	
	links			
	rdo			
				 .
		000.002	~	
	psstück			
	60			
		A398808016	9	
	3x16		,	
	9			
	occante M8			
	nut M8			
Selbstsichernde Mu	été M8	DA6S08MABA	ဖ	
	nde Mutter M8			
Tuerca autobiocante M8	ilocante M8			

	_		Ď.		
1	CODICE	PART N.	CODE	CODE	copigo
	-			_	
	训	Z	NOL	NG	×
	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
ŀ		<u>-</u>	ž	<u>=</u>	

Mod. MTZ 120

_	1,630, 344 0-14 00		
	Screw M10x100		·
<u></u>	Vis M10x100	A378810100Z	4
	Schraube M10x100 Tornillo M10x100		
	Molla		
	Spring		
တ	Ressort	000.011	4
	Feder		•
	Muelle		
	Rondella D.10		
	Washer D.10		
9	Rondelle D.10	ROND6592107	4
•	Unterlegscheibe D.10		,
	Arandela D.10		
<u> </u>	Dado autobloccante M10		
	Self-locking nut M10		
=	Ecrou de sûrêté M10	DA6S10MAAL	4
	Selbstsichernde Mutter M10		,
	Tuerca autoblocante M10		
	Tirante registro rullo		
	Roller adjustment rod		
12	Tige de réglage rouleau	034.020	- -
	Walzeneinstellspannstange		
	Tirante de regulación rodillo		
	Guida tirante reg.rullo		
	Roller adjustment rod connection		
.	Raccord tige de réglage rouleau	600.000	-
	Anschlubwalzeneinstelispannstange		
	Enganche tirante de regui.rodillo		
	Vite M10x45		T
	Screw M10x45		
4	Vis M10x45	A3788100452	-
	Schraube M10x45		,
	Tornillo M10x45		

L			i
ž	DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODICE PART N. CODE CODE CODIGO	P.
	Dado autobloccante M10 Self-locking nut M10		
		DA6S10MAAL	-
	Tuerca autoblocante M10		
···	Supporto rullo 120		
4	_		•
2	Support rouleau 120 Hattening Walze 120	034.006	f
	Soporte del rodillo 120		
	Coppiglia elastica D.10		
		050.004	-
	Federsplint D.10		
	Pasador elastico D.10		
	VIE WITOX45		
ά.			
2		A378810045Z	-
ü	Schräube M10x45		
	Dado autobloccarte M40		
<u>-</u>			
19	Ecrou de sûrété M10	DA6S10MAAL	₹
· •·	Selbstsichernde Mutter M10		
	Tuerca autoblocante M10		
	Vite M10x35		
 ,	Screw M10x35		
20	Vis M10x35	A378810035Z	~
	Schraube M10x35		
	Tornillo M10x35		
	Rondella D.10		
	Washer D.10	•	
7	Rondelle D.10	ROND659210Z	7
	Unterlegscheibe D.10		
	Arandela D.10		

TAV-3

_			
	7	_	`
/	f	Ŋ	١١
l	_	_	
\	Đ	2	١,
١			17

			O.		
1	CODICE	PART N.	CODE	CODE	CODIGO
	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	Nr. DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
)	DESCR	DESCR	DENO	BEZEI(DESCR
1			ż		

ĕ		23	
×			
	ċ	Š	į
	þ		
	è	V	ŀ
	X	Š	
	Š	ě	
	Š	ŝ	
8	å	ŝ	
	*	î	
		Ö	

	Dado autobloccante M10 Self-locking nut M10		
22		DA6S10MAAL	8
	Selbstsichernde Mutter M10		l
	Tuerca autobiocante M10		
	Vite M10x45		
	Screw M10x45		
ន	Vis M10x45	A378810045Z	8
	Schraube M10x45		
	Tornillo M10x45		
	Dado autobloccante M10		
	Self-locking nut M10		
7	Ecrou de sûrété M10	DA6S10MAAL	ব
	Selbstsichernde Mutter M10		
		_	

BUCFL 204

Tuerca autoblocante M10 Supporto UCFL 204 Support UCFL 204

Support UCFL 204
Halterung UCFL 204
Soporte UCFL 204

23

034.007

Ę.	72	2
CODICE PART N, CODE CODE CODIGO	DA6S10MAAL	A378810035Z
DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	Dado autobloccante M10 Self-locking nut M10 Ecrou de sûrêté M10 Selbstsichernde Mutter M10 Tuerca autoblocante M10	Vite M10x35 Screw M10x35 Vis M10x35 Schraube M10x35 Tornillo M10x35
Ŋŗ.	59	30

Ĺ			
	DESCRIZIONE	CODICE	
	DESCRIPTION	PART N.	
ż	DENOMINATION	CODE	oŢ.
	BEZEICHNUNG	CODE	
	DESCRIPCION	copido	

Mod. MTZ 100

i			
	Pala anteriore 90		
	Front shovel 90		
_	Pelle avant 90	031.035	4
. =.	Vordere Schaufel 90		
	Pala anterior 90		
	Supporto rullo 90		
	Roller support 90		
10	Support rouleau 90	031.030	-
	Hatterung Walze 90		
	Soporte del rodillo 90		
	Rullo 90		
	Roller 90		
26	Rouleau 90	031.039	_
	Walze 90		
	Rodillo 90		
	Barra pulisci rullo 90		
	Cleaning roller bar 90		
27	Barre nettoyage rouleau 90	031.032	
	Walzenreinigungsstange 90		
	Barra limpiadora rodillo 90		

ROND659310Z

| Rondelle D.10x30 | Unterlegschelbe D.10x30 | Arandela D.10x30

28

034.015

Barre nettoyage rouleau 120

27

Barra pulisci rullo 120 Cleaning roller bar 120

Rouleau 120 Walze 120 Rodillo 120

28

Rullo 120 Roller 120

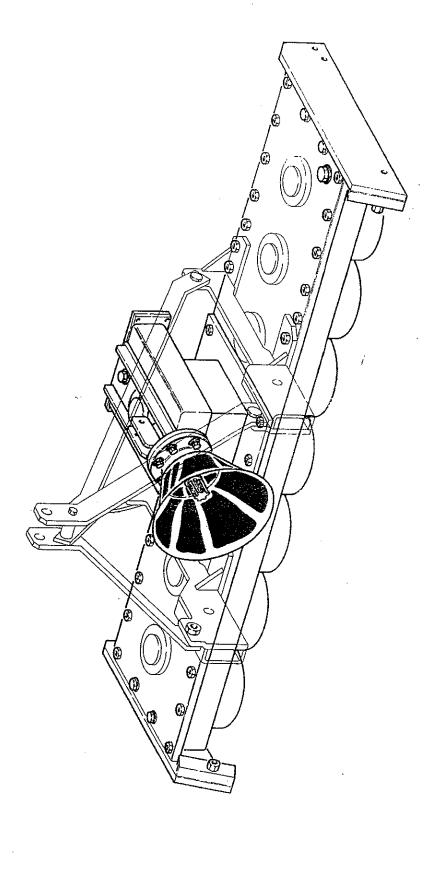
Wazenreinigungsstange 120 Barra ilmpiadora rodillo 120 Rondella D.10x30 Washer D.10x30

	COSTRUZIONI MECCANICHE	ш									
<u> </u>	DESCRIZIONE DESCRIPTION Nr. DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODICE PART N. CODE CODE CODIGO	A.T.	ž	DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODICE PART N. CODE CODE	Ta	Ŗ.	DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODICE PART N. CODE CODE	QT.
	Mod. MTZ 135 Pala anteriore 135				Mod. MTZ 150				Mod. MTZ 170		
<u>~</u>	Front shovel 135 Pelle avant 135 Vordere Schaufel 135 Pala anterior 135 Sunnorde at 135	034.038		_	Front shovel 150 Pelle avant 150 Vordere Schaufel 150 Pala anterior 150	034.058	-		Pala anteriore 170 Front shovel 170 Pelle avant 170 Vordere Schaufel 170	034.054	-
16		034.030	-	16	Supporto rullo 150 Roller support 150 Support rouleau 150 Halterung Walze 150 Soporte dei rodillo 150	034.059	—	16	Supporto rullo 170 Roller support 170 Support rouleau 170 Halterung Walze 170 Soborte del rodillo 170	034.051	-
78	26 Rouleau 135 Walze 135 Rodillo 135 Borro II 135	034.031	-	26	Rullo 150 Roller 150 26 Rouleau 150 Walze 150 Rodillo 150	034.060	-	98	Rullo 170 Rolleau 170 Walze 170 Podilis 170	034.052	-
27	Darie pulisti (ullo 135 Cleaning roller bar 135 Barre nettoyage rouleau 135 Walzenreinigungsstange 135 Barra limpiadora rodillo 135	034.032	-	27	Barra pulisci rulio 150 Cleaning roller bar 150 Barre nettoyage rouleau 150 Walzenreinigungsstange 150 Bárra limpiadora rodilio 150	034.061	-	27		034.053	

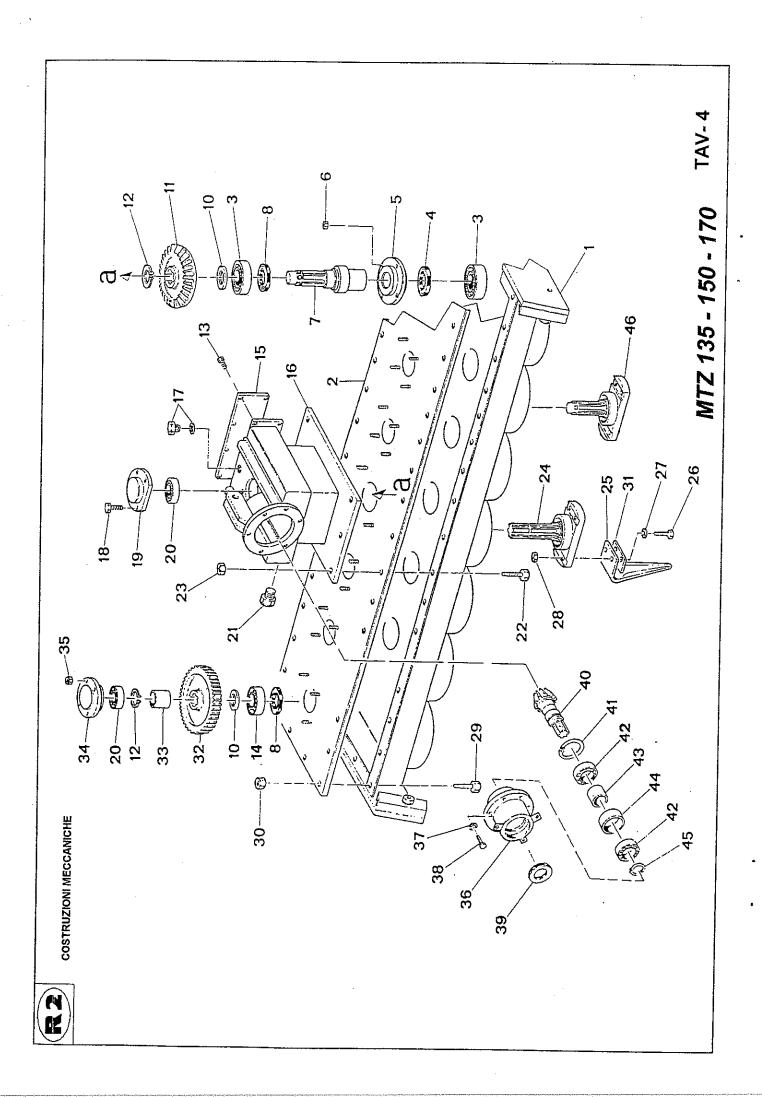


NOTE - REMARKS - ANNOTATIONS - HINWEISE - NOTAS

|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|



GRUPPO VASCA MTZ 135 - 150 - 170
BIN GROUP MTZ 135 - 150 - 170
GROUPE CUVE MTZ 135 - 150 - 170
WANNENAGGREGAT MTZ 135 - 150 - 170
GRUPO RECIPIENTE MTZ 135 - 150 - 170



R 2		
	1	M

Ę.

CODICE PART N. CODE CODE CODIGO ~

D 35527 TGP

~

031.041

	COSTRUZIONI MECCANICHE	NICHE			
	DESCRIZIONE	CODICE PART N.			DESCRIZIONE DESCRIPTION
<u>z</u>	DENOMINATION	CODE	QT.	ż	DENOMINATION
	DESCRIPCION	CODIGO	·		BEZEICHNUNG DESCRIPCION
					Mod. MTZ 13
L	Vasca 135			L	Daranio 35 50 7 TCD
	Frame 135			•	Oil seal 35.52.7 TGP
	Chassis 135	034.045	_	Φ	Pare-hulle 35.52.7 TGP
	Rahmen 135				Ölabdichtung 35.52.7 TGP
	Bastidor 135				Guardadotas 35.52.7 TGP
	Coperchio 135				Distanziale
	Cover 135				Spacer
0	Couvercle 135	034.045/A	_	9	Entretoise
	Abdeckung 135				Distanzstück
	Tapa 135				Espaciador
	Cuscinetto 6206				Corona
	Bearing 6206				Crown
ന	Roulement 6206	A6206 II	7	-	Couronne
	Lager 6206			· -	Zahnkranz
	Cojinete 6206				Corona
<u> </u>	Paraolio 52.40.7		T	<u>]</u>	Secret D 30
	Oil seal 52.40.7	-	_	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Seegel C.30
4	Pare-hulle 52.40.7	D 52407		12	Seeder D.30
	Ölabdichtung 52.40.7				Seeder D.30
	Guardagotas 52.40.7				Seeder D.30
	Coperchietto centrale vasca		T		Vito Missel A
	Frame central cover				Sorme Missel
ស	Couvercie centrale chassis	034.041	-	<u> </u>	Vie Miskly
	Rahmen Kleiner zentraler Deckel			?	Schraube MSv14
	Tapa central bastidor				Tomillo M5x14
	Dado autobloccante M8				Cuscinetto 6207
	Self-locking nut M8			_	Bearing 6207
ဖ	Ecrou de sûrété MB	DA6S08MABA	4	14	Roulement 6207
	Selbstsichernde Mutter M8				Lager 6207
	Tuerca autoblocante M8				Colinete 6207
	Albero scanalato				Coperchio posteriore
	Spline shaft				Back cover
_	Arbre canele	034.040	-	15	Couvercle postérieure
	Genutete Welle			_	Hint. Abdeckung
 7	Arbol acanalado				Tapa posterior

ļ			TAV-4	
	DESC Nr DENC BEZI DESC	DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODICE PART N. CODE CODE CODIGO	ΩŢ.
l				
		Scatola riduttore Reduction casing		
_	16 Boite	Boite reducteur	034.039	-
	Onte	Untersetzungsgetriebekasten		
	Cala	Caja de reductor		
·· ·	dde OH P	1appo controllo livello olio Oli level control cap		
	17 Bouc	Bouchon contrôl de l'huile	050.001	-
	Ölsta	Ölstandspfropfen		
	Tapo	Tapón control nivel aceite		
·····	Vite	Vite M8x16 Screw M8x16	•	
	18 Vis N	Vis M8x16	A 3080808A	_
	_	Schraube May16	010000000	-
	Torni	Tornillo Max16		
	Cope	Coperchietto centrale		
		Central cover		
	19 Couv	Couvercle centrale	031.009	-
	Zelī	Kleiner zentraler Deckel		
	Тара	Tapa central		
	Cusc	Cuscinetto 6205		
	_	Bearing 6205		
<u>~</u>	20 Roule	Roulement 6205	A6205 II	_
	Lager	Lager 6205		
	Colinete	ete		
	Тарр	Tappo livello olio		
		Oil level cap		
7		Bouchon de l'huile	050.002	Ψ-
	Ölsta	Ölstandspfropfen		
	Tapor	Tapòn nivel aceite		
	Vite	Vite M10x30		,
		Screw MTUX3U		
77		VIS MITUX30	A378810030	9
	0 1	Scrillaube (M) UX3U		
╛		LOTTING INTUX30		

034.001

~

AEESS47130

œ

A398805014

9

A6207 II

034.043

PN	

	L		Q.		
1	CODICE	PART N.	CODE	CODE	CODIGO
	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
)	DESC	DESC	Nr. DENO	BEZEI	DESC
			z		

			o.			
1	CODICE	PART N.	CODE	CODE	CODIGO	
	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION	
١	OESC	DESC	PENO	BEZE	DESC	

	Dado autobioccante M10 Self-locking put M10			
23	Ecrou de sûrété M10	DA6S10MAAL	Œ	
	Selbstsichernde Mutter M10		>	
	Tuerca autoblocante M10			
	Forcella porta zappa centrale			
	Central hoe fork			
24	Fourche porte-houe centrale	034.047	÷	
	Zinkenhalterungsgabel zentraler			
	Horquilla porta-azada central			
	Zappa			
	Hoe			
22	Houe	000.010	14	
	Zinken)	•	
	Azada			
	Vite M10x1,25x45			
	Screw M10x1,25x45			
28	Vis M10x1,25x45	A388810045	28	
	Schraube M10x1,25x45) 	
	Tornillo M10x1,25x45			
	Grover D.10			.1
	Grover D.10			
2	Grover D.10	RONDGRI010	28	
	Grover D.10			
	Grover D.10			
	Self-locking but M10v1 25			
28	Ecrou de sûrété M10x1.25	DA6S10MBAI	ζ,	
	Selbstsichernde Mutter M10x1,25		3	
	Tuerca autoblocante M10x1,25			_
	Vite M8x16			
	Screw M8x16			
29	Vis M8x16	A398808016	20	
	Schraube M8x16			
	i ornilio MBX16			

		QT.		
CODICE	PART N.	CODE	CODE	copieo
DESCRIZIONE	DESCRIPTION	Nr. DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION

	Mod. MTZ 135	-	
	Dado autobloccante M8		
30	Ecrou de sûrété M8	DAGSORMAAI	2
	Selbstsichernde Mutter M8		1
	Tuerca autoblocante M8		
	Piastrino di bioccaggio		
	Locking plate		
<u></u>	Plaquette de blocage	000.002	14
	Feststellblech		
	Placa de bloqueo		
	Ingranaggio		
	Gear		
32	Engranage	031.005	~
	Zahnrad		
	Engranaje		
	Distanziale		
	Spacer		
33	Entretoise	000.012	စ
	Distanzstück		
	Espaciador		
	Coperchietto laterale		
	Side cover		
34	Couvercle latéral	031.010	ဖ
	Kleiner seifl. Deckel		
	Tapa lateral		
	Dado autobloccante M8		
	Self-locking nut M8		
32	Ecrou de sûrêté M8	DA6S08MAAL	24
	Selbstsichernde Mutter M8		
	Tuerca autoblocante M8		
	Mozzo porta pignone		
-	Pinion hub		
 	Moyeu porte-pignon	034.003	-
	Ritzelnabe		
	Cubo portapiñón		

4			ğ		
TAV - 4	CODICE	PART N.	CODE	CODE	CODIGO
	ZIONE	PTION	DENOMINATION	HNUNG	PCION
	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	Nr. DENOM	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
[z		╝

9	ဖ	-	-	-	2	· •
RONDGR1008	A398808025	D 35627	034.002	AEINS47272	A6207 II	031.045
Grover D.8 Grover D.8 37 Grover D.8 Grover D.8 Grover D.8	Vite M8x25 Screw M8x25 38 Vis M8x25 Schraube M8x25 Tornilio M8x25	Paraolio 35.62.7 Oil seal 35.62.7 39 Pare-hulle 35.62.7 Ölabdichtung 35.62.7 Guardagotas 35.62.7	Pignone Pinion 40 Pignon Ritzel Piñón	Seeger D.72 Seeger D.72 41 Seeger D.72 Seeger D.72 Seeger D.72	Cuscinetto 6207 Bearing 6207 42 Roulement 6207 Lager 6207 Colinete 6207	Distanziale Spacer 43 Entretoise Distanzstück Espaciador

1	N	1
		/

1	Ę
CHAR.	2
C	į
	5
101	
č	

Ģ.

CODICE PART N. CODE CODE CODE

DESCRIZIONE DESCRIPTION Nr. DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION

TAV - 4

ω

D 35527 TGP

Ölabdichtung 35.52.7 TGP Guardagotas 35.52.7 TGP Distanziale

Pare-hulle 35.52.7 TGP

ထ

Paraolio 35.52.7 TGP Oil seal 35.52.7 TGP œ

031.041

Distanzstück Espaciador

Corona Crown

Entretoise

10

Spacer

AEESS47130

Seeger D.30
Seeger D.30
Seeger D.30
Seeger D.30
Seeger D.30
Seeger D.30

034.001

11 Couronne Zahnkranz

Corona

A398805014

Screw M5x14

13 Vis M5x14
Schraube M5x14
Tornillo M5x14
Cuscinetto 6207

034.043

15 Couvercle postérieure Hint.Abdeckung

Back cover

Tapa posterior

Cojinete 6207 Coperchio posteriore

Bearing 6207 14 Roulement 6207 Lager 6207

A6207 II

:	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODICE PART N.		,
Ę	DENOMINATION	CODE	Ę.	
	BEZEICHNUNG	CODE		
	DESCRIPCION	copigo		
	Mod. MTZ 135			
	Distanziale			_
	Spacer			
44	Entretoise	031.046	<u>_</u>	
	Distanzstück			
	Espaciador			
	Seeger D.35			
	Seeger D.35			
45	Seeger D.35	AEESS47135	_	
	Seeger D.35	3	•	
	Seeger D.35			
	Forcella porta zappa			
	Hoe fork			
46	Fourche porte-houe	031 033	Œ	
	Zinkenhalterungsgabel		,	
	Horquilla porta-azada			
			-	-

ž	DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODICE PART N. CODE CODE	P.
	Mod. MTZ 150		
_	Vasca 150		
3	Frame 150		
_	Chassis 150	034.057	<u></u>
	Rahmen 150	·	
	Bastidor 150		
	Coperchio 150		
	Cover 150		
2	Couvercle 150	034 057/A	-
	Abdeckung 150		-
j	Tapa 150		
	Cuscinetto 6206		
	Bearing 6206	<u>.</u>	
ന	Roulement 6206	A6206 II	^
	Lager 6206	10000	1
	Colinete 6206		
	Paraolio 52.40.7		
	Oil seal 52.40.7		
4	Pare-hulle 52.40.7	D 52407	τ-
	Olabdichtung 52.40.7		
	Guardagotas 52.40.7		
	Coperchietto centrale vasca		
1	Frame central cover		
2	Couverde centrale chassis	034.041	-
	Rahmen Kleiner zentraler Deckel		
	Tapa central bastidor		
	Dado autobioccante M8		
	Self-tocking nut M8		
ဖ	Ecrou de sûrété M8	DA6S08MABA	7
	Selbstsichernde Mutter M8		•
	Tuerca autoblocante M8		
	Albero scanalato		
	Spline shaft		
<u> </u>	Arbre canelè	034.040	-
-	Genutete Welle		
	Arbol acanalado		

N

Ġ.

		5				26				10				00		1		~			_	ji				ő	?			<u></u>	
	4					AAL		+		آ ا		\dagger				+		<u>را</u>		+				\dashv							
	TAV	CODICE PART N. CODE	CODIGO			DA6S08MAAL				000.002				031,005				000.012				031.010				DARSORMAN	2			034.003	
	⊢	PART I	38		-	DA DA		_		ō 		\downarrow		ဗ —				등 —				93			_	חשפט				3	
						;	8 ≅ ≪																				88				
		≥ "			Dado autobloccante M8	MB MB	peinstsichernde Mutter M8 Tuerca autoblocante M8	aggio		age	_									90	<u>.</u>		ā	9	9 MG	ຸ ຂ	Selbstsichernde Mutter MB	te M8	စ္	_	
		ZIONE PTION NATIO	CO		plocce	g nur sûrété	ernde tobloca	l bloc	ate	de ploc				_				ڍ	× .	o afer		atéral	. Dec			rété №	nde M	blocan	iougid iougid	-pigno	lifon
		DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG	DESCRIPCION		to auto	Seir-lockling nut M8 Ecrou de sûrété M8	usisior irca au	Piastrino di bioccaggio	Locking plate	riaquette de blocage Feststeliblech	Placa de blomieo	Ingranaggio	: _	Engranage Zaharad	Engranale	Distanziale	je j	Entretoise Diotography	Distanzstuck Esnaciador	Coperchietto laterate	Side cover	Couvercle latéral	Meiner seitt. Deckel Tana lateral	Pado autobiogosto 150	Self-Incking put Ma	Ecrou de sûrété M8	fsiche	Tuerca autoblocante M8	mozzo porta pignone Pinion hub	Moyeu porte-pignon	ruzemane Cubo portapiñón
					E d	30 Ecr	E E	ë.			<u> </u>	Ē			1 1	Dist				Ö			7 Ser		Self		Selbs	Tuer	Pinfor	Moyeu port	Cubo
	L			İ	Ĺ	<u></u>		·						32				<u>ુ</u>				<u>\$</u>				35				9e —	
	ſ	Д	7	l		9	_]					<u> </u>				<u> </u>				T				T				- , -	-		 ,
	-		-				-					_	_	<u> </u>								25				32		\perp		- Z ₆	
•	<u>ו</u>	3 ž	8			DA6S10MAAL			034.047				0,000	?			A3BB81004E	3			Č	2 2 2 3 3				OMBAL				08016	
	CONCE	PART N. CODE CODE	CODIGO			DA6S	_		õ				5	3			АЗВВ	2			Š	NONDGRIUMO NONDGRIUMO				DA6S10MBAL			0	A398808016	
												-			\exists	·												+			\dashv
			Mod MTZ 150			M10		gale	ale	entrale	ıtral													52,			2 5 2 10 3 10	S			
		_	E		10 10	A10 Futter	te M1	e cell	e centr	abel ze	da cer					Ľ	,	5x45	ध					M10x	× 73	\$ 53 <u>\$</u> 53	1 6 E	5			
	N N	ATION LING			nut M	ìrété N imde N	blocar	tork fork	te-hou	ungsg	rla-aza					2 45 2 45 2 45 4 2 45	5x45	10x1,2	1,25	•				ccante		ete M1	of and			(16	(
	DESCRIZIONE	DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	S S	8 I a	Self-locking nut M10	Ecrou de sûrété M10 Selbstsichernde Mutter M10	Tuerca autoblocante M10	Central hoe fork	Fourche porte-houe centrale	Zinkenhalterungsgabel zentraler	Horquilla porta-azada central	TO .		_	Azada	VIGE IN LOX 1, 20X45 Screw M10x1 25x45	Vis M10x1,25x45	Schraube M10x1,25x45	lo M10x1,25x45	Grover D.10	Grover D.10	Grover D.10		ocopie Intopio	oking r	de sur Sichem	autoh	3x16	M8x16 x16	be MB)	M8x1
	OES				Self		H Lei	Cent		Zinke	Hordu	1 5 2 6	Hone	Zinken	Azada	Screen	VIs M	Schra	LoL			Grove	Grover D.10	Dado autobioccante M10x1,25	Self-locking nut M10x1,25	Selbstsichernde Mutter Manu 25	Tuerca autoblocante M40×1 25	Vite M8x16	Screw M8x16 Vis M8x16	Schraube M8x16	ornillo M8x16
	L	_ _		L		73			24	_			25		\perp		28				27				ď				29		
	Γ-		7	Γ			- _T -				1-								1												_
	-	A.	-	-					-		_		4				Ψ-				-				•	-			မ		
	 	zi Ç			034 030	800.			050.001				08016				600				= 2				20	l			0030		
뿔	CODICE	PART N. CODE CODE CODIGO			720	5			020				A398808016			,	031.009				A6205 II				050,002				A378810030		
COSTRUZIONI MECCANICHE						<u>-</u>	-								\vdash				\vdash				+		_		+	_	Α		-
N. WE						(eu												•													
RUZIO						ebekas	양양	1		aceite							ā	į													
COST		OF S		eg.	sing ur	sgetric ctor	lo live	ol cap	ofen ofen	nivel			8		entra	1	irale er Der	} }	12		ស		<u>.</u>		를	등 설			ę	20	
	DESCRIZIONE DESCRIPTION	DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION		Scatola riduttore	reduction casing Boite reducteur	Untersetzungsgetriebekasten Caja de reductor	appo controllo livello ollo	Oil level control cap Boilichen contrôl de	dspfror	contro	3x16	M8X16	7 to Mg	M8x1	hietto	Cover	Sentral	intrai	tto 62	6205	ent 624 705	3 1	Veilo o	용	de (îh	spfropt		10030	9 8 8	410x3C	
	DESC	DENC BEZE DESC	;	Scato	Boite r	Unters Caja d	Tappo	Oil level control cap	Ölstandspfronfen	Tapón control nivel acette	Vite M8x16	Screw MBx16	vis MOX IO Schrauthe MAv46	Tornillo M8x16	Coperchietto centrale	Central cover	Couvercie centrale Kleiner zentraler Deckel	Tapa central	Cuscinetto 6205	Bearing 6205	Koulement 6205 Facer 6205	Colinete	Tappo livello olio	Oli level cap	Bouchon de l'hulle	Olstandspfropfen Tandn pivel aggite	Wite M40x30	Screw M10x30	Vis M10x30 Schrame M10x30	Tornillo M10x30	
	-	ž			16			17				<u>«</u>	_		ا پ	5			ا ب		<u>r .:</u>	<u>, </u>	<u> </u>		<u>~</u>	<u> </u>	5		<u>×</u> 8) - -	

		COSTRUZIONI MECCANICHE	JICHE							•			
		DESCRIZIONE	CODICE			DESCRIZIONE			ļ		TAV - 4	4	
	Ž	Nr. DENOMINATION	PAKI N.	ŧ	:	DESCRIPTION	PARTN			DESCRIZIONE	CODICE	$\left \right $	- 1
w.c		ć.	CODE	<u>;</u>	ž	DENOMINATION	CODE	P.	ž	DENOMINATION	PART N.		
		DESCRIPCION	CODIGO			DESCRIPCION	CODE				COD 1	<u>.</u>	
		Mod. MTZ 150	!				CODIGO			DESCRIPCION	CODIGO		
		Grover D.8								Mod. WTZ 17n	8888		
						Distanziale				Vacca 170			
	<u>ب</u>	Grover D.8	RONDGR1008		7	יייייייייייייייייייייייייייייייייייייי				Frame 170		_	_
		Grover D.8		,	‡ _	Enretoise Distanzation	031.046	-	_	Chasele 170			
		Vite Me25				Espaciador				Rahmen 170	034.049	-	
		Screw M8/25				Seeger D.35				Bastidor 170			
	38		100000			Seeger D.35				Coperchio 170			
		Schraube M8x25	A396808025	 o	45	Seeger D,35	AFFR64713E	_	_	Cover 170			
		Tornillo M8x25	,			Seeger D.35	744634		7	Couvercle 170	034.049/A	-	
		Paraolio 30,62.7		T		Seeger D.35				Abdeckung 170			
	-					Forcella porta zappa		T		lapa 170			
	જ		D30627			Hoe fork	-			Cuscinetto 6206			
		Olabdichtung 30,62,7	7000		Q Q	Fourche porte-houe	031.033		er	Bearing 6206	_		
	\int	Guardagotas 30.62.7				Zilikerinalerungsgabel		-	·	Noulement 5206	A6206 II	7	
		Fignone		<u> </u>		Toryulla pora-azada				Colinete 6206			
	8									Paraolio 52.40.7			
			034.002							Oil seal 52,40,7			
		Plħón							4	Pare-hulle 52,40.7	D 52407	_	
		Seeger D.72		T	•					Olabdichtung 52.40.7			
		Seeger D.72								Guardagotas 52.40.7	=		
	4	-	AEINS47272	·						Coperchietto centrale vasca			
		Seeger D.72		-					S	Conversion contracts			
	Ť	Ciscinotto 6707								Rahmen Kleiner zentraler Destein	034.041		
		Bearing 6207		_						Tapa central bastidor			
	42	Roulement 6207			,					Dado autobloccante M8		T	
		Lager 6207	- II /070V	7						Self-locking nut M8			
l		Cojinete 6207	-						ဖ		DAGSORMARA	4	
	 1	Distanziale	+	T						/8 /			
		Spacer		- -						Tuerca autoblocante M8		-	
	5 		031 045	_						Albero scanalato		T	
	<u></u>	×	2						^	Spline shaft			
	"	Espaciador								Andre carele	034.040	-	
				7						Arbol acanalado			
J							4	-		מבתי ומוחת	-		

Ġ.

I	
ĺ	
ľ	/ P4 \
i	

TAV - 4

PART N. CODE

CODIGO CODE

CODICE

Mod. MTZ 170 Untersetzungsgetriebekasten Bouchon confrôl de l'huile Tappo controllo livello olio Tapón control nivel aceite Vite M8x16 Kleiner zentraler Deckel Coperchietto centrale Oil level control cap DENOMINATION BEZEICHNUNG Reduction casing Couvercle centrale Ölstandspfropfen DESCRIPTION DESCRIPCION Scatola riduttore Caja de reductor Schraube M8x16 Boite reducteur Cuscinetto 6205 Roulement 6205 Tappo livello olio Tomillo M8x16 Screw M8x16 Central cover Bearing 6205 Fapa central Vis M8x16 Oil level cap Lager 6205 Colinete ż 17 9 20 Ģ. O O O ထ D 35527 TGP AEESS47130 A398805014 031.041 034.001 PART N. CODE CODE CODICE CODIGO COSTRUZIONI MECCANICHE Ölabdichtung 35.52.7 TGP Guardagotas 35.52.7 TGP Pare-hulle 35.52.7 TGP Paraolio 35.52.7 TGP Oil seal 35,52.7 TGP BEZEICHNUNG DESCRIPCION DENOMINATION DESCRIPTION Schraube M5x14 Bearing 6207 Roulement 6207 Cuscinetto 620 Tomillo M5x14 Distanzstück Screw M5x14 Seeger D.30 Seeger D.30 Distanziale Seeger D.30 Seeger D.30 Seeger D.30 Espaciador Entretoise Zahnkranz Vis M5x14 Vite M5x14 Couronne Spacer Crown Corona Corona Ę = 2 13

050.001

034.039

	_				_
æ.	Ŋ.	DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	CODICE CODE CODE	a.	
				4	7
		Dado autobloccante M10 Self-locking mit M10			7
_	23		DAGSTOWAN	(
•		Selbstsichernde Mutter M10			
T		Tuerca autoblocante M10			
		Forcella porta zappa centrale Central hoe fork		ļ	т—
-	24		034 047	*	
		Zinkenhalterungsgabel zentraler		-	
		Horquilla porta-azada central			
		Zappa			·
4	2,				
۲	3	Tinken	000.010	∞	
		Azada			
	!	Vite M10x1,25x45			
_		Sorew M10x1,25x45			
	- 58	Vis M10x1,25x45	A388810045	<u>بح</u>	
		Schraube M10x1,25x45		}	
Ţ		Tornillo M10x1,25x45			
		Grover D.10			
	-1	Grover D.10			
	77	Grover D.10	RONDGRI010	36	
		Grover D.10			
		Dado autobloccante M10x1,25			
	28	Self-locking nut M10x1,25			
	7	Selbsteichernde Mitter 1995	DA6S10MBAL	ဗ္တ	
		There aritoble and 140-4 or			
Γ		Vite M8x16		\top	
		Screw M8x16			
	29	Vis M8x16	0 1000000 V	ç	
		Schraube M8x16	A3986U8U16	}	
٦		Tornillo M8x16			

A398808016

031,009

ဖ

A378810030

Schraube M10x30

Screw M10x30

22

034.043

Couvercle postérieure

Hint. Abdeckung

Tapa posterior

Coperchio posteriore

Back cover

Cojinete 6207

Lager 6207

Vite M10x30 VIs M10x30 Tornillo M10x30

050.002

Bouchon de l'hulle

7

ထ

A6207 II

Ölstandspfropfen Tapòn nivel aceite

A6205 II

١		
	$\overline{}$	
1		\
1	7	١
ĺ		ì
l		1
1		/

-		COSTBITION MESOS										
_		DESCRIZIONE	CANICHE	-					•	٠		
			PART				DESCRIZIONE	CODICE	-	Γ		
	ż		ביים המסט המסט	_ t			DESCRIPTION	PARTN	<u>-</u>			DESCRIZIONE
-		BEZEICHNUNG	CODE	.		Ę	DENOMINATION	CODE	Ġ		ž	DESCRIPTION
!		DESCRIPCION	CODIGO	·			BEZEICHNUNG	CODE	i 		Ė	BEZEICHNI MC
					-		PEOCNIFCION	CODIGO	\dashv	' 		DESCRIPCION
!_						******	Mod. MTZ 170					
· <u> </u>		Uado autobloccarite M8			_							
	6			_			Grover D.8			_		
	ુ >		DAGSORMAAI	20		_	Grover D.8					Distanziale
		Selbstsichernde Mutter M8				<u>ر</u>	Grover D.8	RONDGR1008	9		7	opacer
	1	l uerca autoblocante M8				<u>- '</u>	Grover D.8					Entretoise
		Plastrino di bioccaggio			┵.	7	Grover D.8				=:	Uistanzstück
	_	Locking plate			_		Vite M8x25		-		7	Espaciador
	 	Plaquette de blocage	000	Ç			Sorew M8x25	_				Seeger D.35
		Feststellblech	200.002	2		<u>~</u> 怒	Vis M8x25	A 20000000				Seeger D.35
		Placa de bloqueo				S)	Schraube M8x25	A396808025	<u>م</u>		5	Seeger D.35
<u> </u>		Ingranaggio				<u> </u>	Tornillo Max25				<u>.,</u>	Seeger D.35
	<u>~</u>	Gear			Ĺ	۴	Paraolio 30 62 7					Seeder D.35
സ	32	Engranage				_0	Oll seal 30.62.7		<u> </u>	I	-	Forcella porta zanna
		Zahnrad	031.005			39 P	Pare-hulle 30 62 7	-			<u>-</u> -	Hoe fork
	151	Engranaje				<u>•</u>	Ölabdichtung 30.62.7	7290627		_	46	Fourche porte-houe
<u> </u>	۲	Distanziale				<u>O</u>	Guardagotas 30.62.7				Z	Zinkenhalterungsgabel
		Spacer				<u>a</u> .	Pignone		1		<u> </u>	Horquilla porta-azada
<u>რ</u>	S 교	Entretoise	000	•		_	Pinion					
	<u>u</u>	Distanzstück	210.000	o O	4	40 F	Pignon	034 002	_			
	쀠	Espaciador				œ	Ritzel	2007:002	-			
	<u>0</u>	Coperchietto laterale		1		릭	Piñón					
- 6		Side cover				တို့ (Seeger D.72					
5		Couverole latéral	031.010	α	-	_	Seeger D. 72					
	∠ ¦	Mether sett, Decket		<u> </u>	<u>+</u>		Seeger D.72	AEINS47272	1			
	- -	i apa ialeraj				2 0	Special D.72					
	<u>ة د</u>	Dado autobloccante M8		T	1	3	Seeger D.72					
35		Sen-locking hut MB				j à	Searing 6207					
<u>-</u>		elbefeichernde Massen and	DA6S08MAAL	32	42	_	Rolliement 6207					
	<u> </u>	Transcription wilder M8		-	: 		ager 6007	A6207 II	7			
	12	Mosto autoblocante MB				3	Collecte Coo			٠		
	à	Mozzu porta pignone Pinho hak		Γ		3 2	Odinere 6207					•
36	_	Movement of the state of the st				0.	Sangiale		T			
	_	geapare-pignon Ritzelpabe	034.003	τ-	43		Entretnise					
	<u>ड</u>	Cubo portapiñón					Distanzstűck	031.045	-			
_				٦		ESD	Espaciador					
									_			

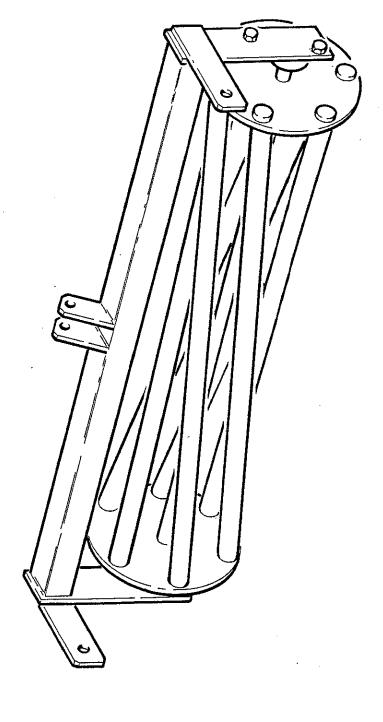
	Dietanziala		
			L
	Spacer		
4		024.00	,
	Distanzstück	040.150	, . .
	Espaciador		
	Seeger D.35		-
	_		
4	Seeger D.35	AEE0047400	•
	Seeger D.35	AEE5547 35	_
	Seeger D.35		
	Forcella porta zappa		
	Hoe fork		
\$	46 Fourche porte-houe	024 027	1
	Zinkenhalterungsgabel	550.150	_
7	Horquilla porta-azada		

	Ę.		5 -				-		T	2	
TAV - 4	CODICE PART N. CODE CODE CODIGO		031.046				AEESS47135			 031.033	
DECEDITIONE	DESCRIPTION Nr. DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION	Ustanziale Spacer	44 Entretoise	Espaciador	Seeger D.35	_	45 Seeger D.35	Seeger D.35	Forcella porta zappa	 46 Fourche porte-houe	Horquilla porta-azada



OPTIONAL

.

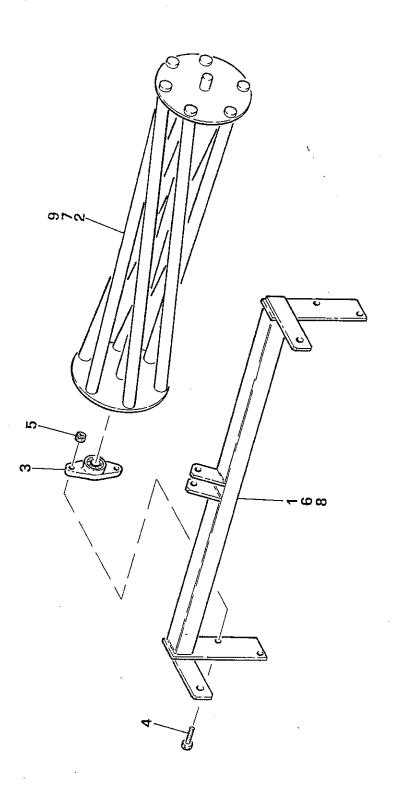


KIT ROULEAU A CAGE KIT RODILLO A JAULA KIT RULLO A GABBIA CAGE ROLLER KIT KAFIGWALZENKIT

MTZ 100 - 120 - 135

COSTRUZIONI MECCANICHE





	COSTRUZIONI MECCANICHE				
Ż	DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEIGHNUNG	CODICE PART N. CODE CODE	aT.	Ž	DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG
	Mod, MTZ 100	Opino			Mod. M.
-	Supporto rullo 90 Roller support 90 Support rouleau 90 Halterung Waize 90 Soporte muelle 90	031.011	-	ဖ	Supporto rullo 120 Roller support 120 Support rouleau 120 Halterung Walze 120 Soporte muelle 120
2	Rullo 90 Roller 90 Rouleau 90 Walze 90 Rodillo 90	031.015	-		Rulio 120 Roller 120 Rouleau 120 Walze 120 Rodillo 120
က	Supporto UCFL, 204 Support UCFL, 204 Support UCFL, 204 Halterung UCFL, 204 Soporte UCFL, 204	BUCFL 204	2		
4	VIte M10x35 Screw M10x35 Vis M10x35 Schraube M10x35 Tornillo M10x35	A378810035Z	4		
ю	Dado autobloccante M10 Self-locking nut M10 Ecrou de sûrêté M10 Selbstsichernde Mutter M10 Tuerca autoblocante M10	DA6S10MAAL	4		
	Y.,				

	Supporto rullo 120		
	Roller support 120		
ထ	Support rouleau 120	034.027	-
	Halterung Walze 120		
	Soporte muelle 120		
	Rullo 120		
	Roller 120		
۲-	Rouleau 120	034.029	- -
	Walze 120		
	Rodillo 120		

	Mod. MTZ 135		
	Supporto rullo 135		
	Roller support 135		
ω	Support rouleau 135	034.028	~
	Halterung Walze 135		
	Soporte muelle 135		
	Rullo 135		
	Roller 135		
6	Rouleau 135	034.056	-
	Walze 135		
-	Rodillo 135		

Ą.

CODICE PART N. CODE CODE CODIGO

DESCRIZIONE DESCRIPTION DENOMINATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION

ż

Ġ.

CODICE PART N. CODE CODE CODIGO

